

# SZINHÁZI UJSÁG

SZINHÁZI ÉS MŰVÉSZETI HETILAP.

SZERKESZTŐ: Dr. LUGOSI DÖMÖTÖR.

Főmunkatársak

Dr. Kornis Béla, Dr. Szekerke Lajos.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Kárász-utca 10. sz. ♦ Telefonszám 196.

Megjelenik vasárnap reggel teljes heti szinlappal.



Kiadja Ifj. ÁRVAY SÁNDOR könyvkereskedése SZEGED, Kárász-utca 10. szám.

Egyes szám ára 10 fillér.

## K E N D E P A U L A

Pályájának kezdetét nem ismerem. Bizonyára a felfokozott várakozás lendülete mellett indult meg. Fejlődése szökkenő emelkedést mutat. Jövőjét egy olyan reménység ábrándja színezi, amelyet valamelyik fővárosi színház köteles a valóság aranyára beváltani.

Kende Paulát csak azért nem hordta már korábban tenyerén a szegedi közönség, mert mások mellett sikerült sok ideig eredményesen szítani a mesterséges rokonszenv lángját. Ujabban (egyik barátom megbízható számítása szerint körülbelül két év óta) erősödött tudattá az a művészi érték, amelyet főként a vigjátéki műsoron jegyez tapsos árfolyammal Kende Paula. A szélesebb érvényesüléshez műveltséggel, tehetséggel, izléssel, csipkézett modorral és dikciójának azzal a tisztaságával hódított magának utat, a melyet disztिंगvált értelem szűrte meg üdén csillogóvá.

Kende Paula származásában és neveltetésében nem hozott magával olyan podgyászt, amelytől kívánatos lett volna megszabadulnia akkor, amikor ismeretlen esélyek és sikerek vizének először feszített a szomjas lelke ostromló vitorlát.

Ugy tudom, hogy pompázó javak kincses tömege nem néz Kende Paulára dús örökség gyanánt. Én azonban merem állítani, hogy a szülei által kitöltött *lelki leltár* két tételét ismerem. Az egyik az édes anyja odaadó figyelmében gyökerezik, a másik az édes apja ragyogó emlékezőtehetségére támaszkodik.

Kende Paula egész lelkével

játszik a szinpadon: Őt minden, a legjelentéktelenebb jelenés is érdekli, mert *ott* történik.

Szerepkörét nem határolják széles keretek, de az a sok kép, amelyet ezek közé elhelyez, finoman megrajzolt és szellemesen színezett. Rutinja, amely az ihlet forró nyoszolyáján született, soha sem fajul *elbizakodottsággá*, azonban bátran farkasszemet néz az ezerszemű Cézárral. Szerepeinek lényege mindig előnyösen olvad fel abban a *lelki eleganciában*, amelyet megaranyoz ugyan kedélyének mosolygó csillanása, de szabatos műveltsége támaszt alá szilárd pillérekkel.

Asszonyi erények bájától körülragyogott Maggie volt az „Amihez minden asszony ért, (angol recept szerint pompás) vigjáték főszerepében. A szív melege és az értelem fénye mellett részben a saját jellemzésére és dicséretére selymespuhán simogathatta azt a meghatározást, amelyet Barrie a bájról lelki intimitások idegszálaiból szőtt: „Valami virulás, valami kisugárzás. Amelyik nőben megvan, annak nincs szüksége másra, még műveltségre se; akiben nincs meg, annak hiába van meg minden egyebe. Vannak, — kevesen — akik mindenkinek bájosak, vannak, akik csak egyvalakinek bájosak és vannak, akik senkinek se azok.“

A Kende Paula kulturális értékévé párolt művészete a megoldott feladatok minden megértőjét elismerésre sarkalja és gyönyörűségben fűrészi.

MÁRKI IMRE DR.

IFJ. JACOB GUSZTÁV:

## NAPOLEON ÉS A FRANCIA FORRADALOM A SZINPADON

„— A Noveuátés darabja  
Megint csak Bonaparte. Roppant  
sikerrel adja.

És a Varietésben mi megy?  
Napoleon!

(Sasfiók.)

Talán senki és semmi nem maradt és marad — úgy látszik — annyi ideig divat a szinpadon, mint a francia forradalom és főleg ennek apotheozisa Napoleon. Rostand igaz szavakat ad Gentz szájába a „Sasfiók“-ban, mikor ez a párisi színházak műsorát elmondja. Elejétől végig Napoleon. E darab a múlt század harmincas éveiben játszik, amikor a nagy dráma alig, hogy lefolyt — természetesen ami annyira megrázta nemcsak az idegeket, de egész Európát — az a szinpadon visszhangra talált. Hálás téma is úgy a francia forradalom, mint Napoleon a szinpad számára. Akad bőven romantika és realiztikus, vértől gőzölgő történetet is könnyen ad ez a kor. Ha ez magában nem elég hát akad mindig egy kis görög-tűz meg ágyúbömbölés.

Tekintsük át e darabok sorozatát. Persze csak néhányra terjedhet e sok kiváló közül is a figyelmünk, miután köteteket töltene meg csupán címeik felsorolására is.

Három nagy csoportra oszthatjuk az e kort megelevenítő darabokat, az első: forradalmi történeteket élénkít meg; a második: Napoleon tragoediáját és a harmadik: epizod történeteket mond el e korból.

Az első csoportba tartozik Genssicher, Gottschall és Grippenkerl: *Robespierre*-je, Hamerling *Danton és Robespierre*-je, Büchner *Danton halála* és végül Sardou *Thermidor*-ja. Mindezek a francia forradalom rémképeit festik, főalakjait állítva a központba, mint ezt címeik is mutatják.

A második csoportot Bleibtreu *Sors*-a, Guabbe *Napoleon*-ja, Weigel *Josefine Bonaparte*-je, Voss *Jaj a legyőzöttnek!* és Bahr *Josephine* című da-

rabja alkotják. Napoleon történetét látjuk mindannyiban, különböző fázisaiban. Mind úgy íródott, hogy szinpadon előadható, csupán a Grabbeé könyvdrama, miután a szinpadi technikától lehetlent kíván.

A harmadik csoportba két darabot tartok méltónak a felvételre: Auerbach és Weigel egyenlő című és majdnem egyenlő tartalmú drámáit *Hofer András*-t.

Persze ezenkívül számtalan az olyan darab, amely költött epizódokat hoz e korból, vagy a melynek csupán háttere a forradalmi, a napoleoni kor.

És ha rátekintünk a ma szinpadára, ugyancsak látjuk mind a három csoportját az e kort rajzoló színműveknek.

Hogy megint csak néhányat említsek; Párisban most játszik Decourcelle *Roy sans Royanome*-jét, amely a forradalomból vezet Napoleon történetébe. Németország egy csomó könyvdramának ad életet Jorge, Böhtlingh, Reinmann és Steininger tollából. Mendès Walewska asszonyt viszi a szinpadra *L'Impératrice* címmel. A nagyopera Párisban Nérini *Le soir de Waterloo* című operáját adja, a melynek legszebb része a menekvő Napoleonra von dicsfényt.

Nálunk az e korra vonatkozó szindarabokat szintén meglehetősen kultiválják.

A magyar irodalom legklasszikusabb darabja *Az ember tragédiája* elviszi a francia forradalom egyik legvéresebb képébe is. Sardou vadságban páratlan karképe a *Robespierre* múlt évben volt a Nemzeti Színház műsorán: itt adták Bosnyák *Mirette*-jét és legutóbb a Magyar színházban láttuk a *Forra-*

---



---

## Káldor-féle fűzők és ernyők a legjobbak

Kaphatók a villanyerőre  
berendezet gyárban  
— Kárász-utca 8. —

---



---

dalmi nászt Michaelis darabját. E két utóbbinak csupán háttere a forradalom; szereplői részben és a benne előforduló események költöztek. Sardou kitűnő műve *A szókimondó asszonyosság* a boldogult Népszínházban látott nálunk lámpavilágot. A Magyar Színház adta Ohnet színművét a *Császár ezredesé-t*, ahol azonban Napoleon alakja statisztá szereppé alacsonyul. Ezeknek mintegy betetőzése Rostand nagyszerű *Sasfiókja*, amely mintegy a Napoleon-epopeja befejezése.

Nem hagyhatom megemlítés nélkül az Uránia tudományos színházat, ahol Pekár *Francia forradalmát*, *Napoleonját* és Láng *A Bonaparték szülőföldjén* című legutóbb műsorra került darabját láttuk. Es ha most elgondoljuk, miért is irtak annyi jót és rosszat össze a forradalomról és Napoleonról, nem hagyhatjuk figyelmen kívül, hogy az írókat csábitja a kornak páratlan drámaisága is. A fő ok azonban abban rejlik, hogy *mi*, a ma emberei, még éljük a Forradalmat, tanai idealizálva most kezdenek átmenni a köztudatba. Hogy egy olyan egyéniség, mint Napoleon, felcsigázza érdeklődésünk, az érthető. Nálánál sok oldalabb, nagyobb-stilű ember nem volt és talán sosem is lesz! — Valami megmagyarázhatatlan vonzó és elbűvölő van személyében minden zsarnoksága mellett. Az talán egyedül álló az egész színészet történetben, ami évekkel ezelőtt történt Párisban. Hudson Lowet, Napoleon szentilonai börtönőret játszotta egy Briand nevű színész; mikor előadás után haza akart menni, a kapu előtt megverte a színház közönsége, amiért oly kegyetlen volt Napoleonnal szemben. És ha ma megyünk színházba, lázasan várjuk amikor az ajtóban őrtálló színész-palotatiszt jelenti, hogy jön:

„A császár!”

SZATAI FERENC:

## MAGYAR SZINTÁRSULTA- TOK BÉCSBEN II.

### SZINÉSZTÖRTÉNETI ADATOK

Ezután hosszabb szünet állott be. Az 1880-ik év tavaszán jött Ozorai (Fried) Adolf kolozsvári szinigazgató arra az ötletre, hogy Bogdán István, Kiss Sándor és Balogh György vállalkozókkal megalakítsa a bécsi magyar népszínmű társulatot, amelynek tagjai a következők voltak: Váradi Miklós, Szabó Bandi (népszínmű énekesek), Ditrói Mór, Gabányi Árpád, Kassa Vidor, Krasznay Mihály, Mátrai B. Béla (művezető), Gyenes László, Szentgyörgyi István Szombathelyi Béla, Szabados (karnagy) Tucsek József (pénztárnok), Salamon János (zenekarvezető), Nagy György (sugó), Balogh Györgyné, Palmay Ilka, Ditróiné, Kéler Ilona Gläzer Hermin Gabányiné, Krasznayné özv. Kőrösy Kálmánné, Mátrayné, egy 15 tagú nő és egy 18 tagú férfikar.

A tagok és az igazgatóság között előzőleg a következő megállapodás jött létre: „a) a társulathoz a színház összes tagjai szerződhetnek 1880. május 1-től jun. 15-ig, a vállalkozók a tagok fizetésében 1 és fél óra 6750 forintot kötelesek letenni, melyhez a színház is 1500 forinttal járul s a társulat három estén a színházban bemutatoul ingyen játszhatik; b) átengedi a kolozsvári színházi ruha-, könyv-, diszlet- és hangjegytárból mindazt, mire e vállalatnak szüksége van, de a rajtok tett pótlások javítások a színház tulajdonába mennek át; c) a színház honmaradt tagjai ez egy és fél hó alatt másutt nem működhetnek; d) április 1-ig a vállalkozók e szerződésről lemondhatnak,“ (Ferenczi Zoltán: A kolozsvári színészet és színház törté-

Legfinomabb bonbonok  
BODA BERTALANNÁL  
Kárász-utca.

PARAL PÁL  
FINOM HENTESÁRUK GYÁRA  
KELEMEN-UTCA  
127—128. TELEFON 127—128.

493 lap.) A kolozsvári színházi választmány ezt nem csak tudomásul vette, hanem felkérte báró Orczy Bélát, a király személye körüli minisztert, hogy hozza ezt őfelsége legmagasabb tudomására.

A társulat a bécsi Ring-színházban május 6-ikán kezdte meg előadásainak sorozatát. Szinrekerülnek a Falu rossza (máj. 6., 7., 8., 9., 25. és 28-án az I. felv.) utána Sárga csikó (máj. 10., 11., 13., 21. és 28-án az I. felv.) Piros bugyelláris (május 15., 16., 17., 18.), Vén bakkancsos és fia a huszár (máj. 26.), Tolonc (máj. 29., 30.), Huszárcsiny (máj. 31.), Peleskei nótárius (jun. 3., 4., 6.) összesen tartottak 27 előadást s elbucsztak jun. 6-án. (Ferenczi Zoltán: A kolozsvári színészet és színház története 493 lap.)

A társulatnak nagyon meleg fogadtatásban volt része Bécsben. Az érdeklődés egyre nőtt előadásai iránt. Legnagyobb sikere a Cigánynak volt. A bécsi lapok a népszínművekről és a színészek alakításairól igen hizelgően emlékeztek meg. A tagok közül különösen Balogh Györgyné, Pálmai Ilka, Szabó Bandi, Kassai Vidor, Szentgyörgyi István és Váradi Miklós hódították meg a publikumot.

A vidék tehát a bécsi vendégszerepléseket megelőzte a budapesti Nemzeti Színházat, amelynek tagjai csak 1892-ben keresték fel Bécset. Az akkor rendezett nemzetközi színészi kiállítás vonzotta oda őket, amelynek tartalma alatt hat estén léptek fel. Október elsején Katona József Bánk-bán-jában mutatkozott be, a melyet másnap Moreto: Közönyt közönnnyel c. vígjátéka követett. Aztán Csiki Gergely Nagymamájában Prielle Kornélia művészetének tapsoltak a bécsiek, míg a Constantin abbé címszerepében Ujházi Ede aratott zajos sikert. Ezek után Jászai Mari ért el nagy hatást szenvedélyes Medeájával Grillparzer ismert tragédiájában. Október 6-ikán bú-

csúelőadásul az Ember tragédiája került színre. Ekkor a szereplőknek és Paulay igazgatónak egyaránt lelkes ovációkban volt részök. Az ünnepélyről a Képes folyóiratban a következőket olvashatjuk: „... Ádám szerepét a gyöngélkedő Nagy Imre helyett Szacsvey vette át és derekasan megfelelt hirtelen elvállalt feladatának. Az est sikeréből Jászai Marinak Márkus Emiliának, Fáy Szerénának Gyenesnek, Mihályfinak, Zilahinak, Horváth Zoltánnak jutott legtöbb rész, valamint a rendezésnek. Minden kép után felhangzott az egész nézőtér tapsa, Előadás után a bécsi egyetem magyar ifjúságának köldöttsége jelent meg a színpadon, Paulay igazgatónak szép ezüst babérkoszorút nyújtott át, amelynek leveleire a Nemzeti Színház husz tagjának a neve van bevésvé. A koszoru alján tömör aranyszallagon Paulay igazgató neve és Bécsben előadott darabok címei. A Nemzeti színház előadásain a bécsi legjelesebb színészek és színésznők mindig jelen voltak, nagy érdeklődést tanúsítottak és a leglelkesebb tapsolók közé tartoztak. A bécsi lapok ritka egyértelműséggel hirdetik a sikert, mely mindenkit meglepett, (1841. évfolyam 486 lap.)

Paulay alatt a legfényesebb korszakát érte a Nemzeti Színház. Azóta . . . sok minden megváltozott . . . nem mozdult ki az ország „legelső szintársulata“ a fővárosból. Legalább is az utóbbi években nem. Talán jobb is így?!

## F INOM IZLÉSES

URI DIVAT CZIKKEK

legjobb beszerzési forrása

SZATMÁRI GÉZA

divatáruháza Kárász-u. 12.



## GÁL TESTVÉREK UTÓDAI

□ SPORT- DISZMŰ- JÁTÉK- KÖTÖTT- ÉS SZÖVÖTTÁRÚ □

□ □ — — KÜLÖNLEGESSÉGEK RAKTÁRA — — □ □

Telefon 834.

SZEGED, KLAUZÁL-TÉR.

Telefon 834.

BALÁZS BÉLA:

## SZÜLETÉSNAPI STANZÁK

*Országútszéli fényes feszület,  
Megint megállít születésnapomon.  
Mondjam fennszóval, hogy huszonhat év?  
És számláljam meg életvagyonom?  
Fennszóval mondom, hogy huszonhat év  
És, hogy szabadjon még pazarlanom,  
Az arcom síma, testemen inak:  
Kemény, gonosz, szép gyíkok játszanak.*

*Tudom, hogy el fog hervadni az arcom,  
De nem tudom, hogy múlik valami.  
Huszonhat évem: huszonhat szobám,  
Szomszédban vannak. Idehallani,  
Hogy beszélgetnek bennük csendesen  
És visszavárnak — multam társai,  
De új szobákban új embertitok  
És új ablakot új tájra nyitok.*

*Országútszéli fényes feszület,  
Mért állítasz meg, születésnapom?  
Gondoljam: mégis múlik valami,  
Partot nem látva, csak én nem tudom?  
Gondoljam: légben léghajón vagyok,  
Nyílt tengeren repül a csónakom  
És nem múlnak el partok és napok,  
Mert céltalan és magányos vagyok.*

## :: Z E N E ::

JÁROSY DEZSŐ:

### ÚJ SZÉPSÉGEK

### A ZENEMŰVÉSZETBEN

A szentimentális lelkek töprengései fölött napirendre tért a modern esztetika. A kedélyfilozófusoknak száma egyre apad s a kik régen virágfüzérékkel és jerikói lármával csináltak kultur ünnepeket, azok belekerültek a vén esztetikások penzió-osztályába. A modern esztetika félénk óvatossággal kerül már az érzelgős és vizenyős kulturkilengéseket s ráfeküdt az okságnak elvére, hogy hódítson új tervekkel és vágyakkal,

melyek nem ismernek vaskonzekvenciákat sem merev, ósdi sablonokat. Lomtárba került a stílus világában az unalmas logikai tagoltság, a régi klasszikus retorikai pátoz és minden újabb haladás merő ellentét a régi hagyományok elkopott formáival szemben. Az egész neki feküdt a kulturának s bár a modern velleitások még nem nyertek határozottan konkrét alakot, máris jelentkeznek az esztetikai szépségnek eddig ismeretlen, szinte hirtelen kialakuló formái. Új perspektívák nyílnak, új látószögek bontakoznak ki. Modern kulturánk embrionális még s esztetikájának mégis vannak már határozottan körvonalazott új kritériumai, melyek mindenáron haladást tüntetnek föl egy kulturális forradalomnak rejtett örve alatt.

Ennek a modern kulturális világnézetnek dédelgetett kedvence az új művészet, a melyet az egész vonalon új stílussal, új témákkal, új meglátással ruházott föl. A művészetek szociológiájában kettős egyéniségeket nevelt: megihlette a teremtő művészt, aki új és modern szépségekre vágyik és átformálta az esztetikust és laikust egyformán, akik ott állanak a műremek előtt. Érzésben, gondolkodásban hadat üzent a nyárs-polgár esztetikájának, mely mesterséges kézzel az esztetikájának iskolásan megfogalmazott tételei segítségével boncolta a szépségnek jelentkezését. A tárgyilagos normák helyett, melyek csak a szürke könyvmolyok agyában születtek meg, de valójában a művészet inspirált levegőjéhez sohasem volt közük, alanyi kultúrát és szépségeket adott a világnak és rámutatott a szépségnek hamisítatlan őforrására: az emberi pszikére. S miközben ezt a nagy, szinte a művészi anarkiával határos műveletet elvégezte, bizonytalan kritériumokat dobott bele az új esztétika szótárába, melyeket nem lehet paragrafusokba foglalni. Ezért nem végezhet a modern esztetikus tudományos munkát, mikor a művészi szépnek ezen új tizparancsolatát rendszerbe foglalja. Főadata egyelőre, hogy stílusgyakorlatot végezzen, előkészületi munkákat, mint kell majd szabatosan körvonalazni ennek az új művészi dekalógusnak minden egyes pontját. Így kerültek a modern művészet kritikusaiknak tolla hegyére kritikák, melyek nem a műremekről beszélnek, hanem csupán új irodalmi műfajt akarnak megállapítani. És a szubjektív kritika zsurnalisztikai készséggel fejlődött nálunk s egyre kevesebbet mond a műremekről, csak arért, hogy annál többet csevegessen a kritikusa íróképességeiről.

Ebben a bizonytalan esztetikai atmoszférában van valami nyugtalan rapszodikus hangulat, mely a művészi cselekvésnek alapjául szolgál. Merész és bizarr ellentétet alkotják a szépség kri-

tériumait s nem a cizelláló munka köti le a művészt hanem az egységes koncepció, melynek terve és szándéka nyomja rá bélyegét a műremekre. A modern esztetikai szépnek csodálatosan gazdag forrásai fakadnak ezekből a túlidegesen finom művészi aspirációkból. A jövőnek fejlődése érdekében pedig csak örülnünk kell, hogy ez a művészi fiziognómia egyelőre annyira határozatlan. Mert mihelyt a műremekekből egységes és egyértelmű szabályok szűrődnek le, ugyanabban a pillanatban gúzsba kötik a művészi cselekvésnek arany-szabadságát s esztetikai leckékkel akarják majd a művészetek kulturáját nagyra nevelni.

Érdekes, mennyi köztársasági erényt ápolt a modern művészeti fejlődés. A képzőművészetek esztetikája annyi közös vonást mutat föl a zeneművészetel szemben, mely azelőtt teljesen ismeretlen volt. A művészi szépnek tudománya ilyformán mind inkább egységesebb és közösebb szempontok szerint fog berendezkedni s nem ír külön esztetikát a zeneművészet számára. S ez a köztársasági szellem az egységnek jegyét éppen a közönség igényeiből merítette. Hiszen az a lelki diszpozíció, melylyel a műértő közönség a műremek felé fordul, elvégre is ugyanazon esztetikai alapelvekből indul ki.

### „Jogi vizsgák letétele“

c. könyvet díjmentesen megküldi  
Dr. Dobó, Kolozsvár, Bástya-u. 3.

Legkellemesebb szórakozóhely

a

### „Royal kávéház“

— Telefonszám 106. —

Elsőrendű  
gyártmányú

kerékpárok és varrógépek

Szilvássy Jenőnél Szeged, Jókai-utca 6. szám.  
(dr. Regdon-ház).

Kerékpár- és varrógép-alkatrészek nagy választékban. Szakszerű javító-  
műhely. — Árjegyzék ingyen és bérmentve.

az Alföldön a legolcsóbb bevásárlási forrás, kedvező részletfizetések mellett is kaphatók

HERMANN BAHR:

## A SZINÉSZ

## I.

Ketten ültünk együtt, Reinhardt meg én és színházról meg színészekről beszélgettünk. A beszéd során én is szóba kerültem. Kiváncsi voltam, vajjon mi a véleménye az én rendezői képességemről. Ő — mindig óvatosan — így szólt: „A leglényegesebb feltétel nem hiányzik Önből, a munka iránt érzett kedv és öröm; elvégre is ez a fontos, a többit meg lehet tanulni.“ Én azt kérdeztem: vajjon nem becsüli-e túl egy kissé ezt a kedvet? Ő azt válaszolta: „Hiszen szemeiből lehet látni és a hangjából hallani!“ Én azt mondtam; „Az ám, de lék van benne és nagyon hamar kiszál belőle a szusz. A főpróbán még alig pislákol, a premieren pedig végkép kialszik. Amint emberek ülnek odalent, azonnal vége az örömnök. Nagy rendező lehetnék, ha milliomos volnék, aki színészeket tart, akinek saját színpada van és addig próbál, amíg a mű kész van, anélkül azonban, hogy időközben egy lelket is bebocsátának.“ Reinhardt kinevetett. Én azt kérdeztem: „Nem volna-e sokkal szebb így?“ Ő azt felelte: „Ez semmit sem érne. A mű még mindig nem volna befejezve. Mi módon, nézőközönség nélkül?“ Én azt kérdeztem: „Hát miért ne? Mi szükségé van Önnek a publikumra? Ő így szólt: „Ha Ön ezt csakugyan

nem érti, nem volna színházi ember.“ Én azt válaszoltam: „Lehet, mert nem vagyok színész.“

## II.

A festőnek, a költőnek, a zenésznek nincs szüksége publikumra. Éhségből akarják eladni a műveiket. Hiúságból szomjuhozzák a dicsőséget. Ha az éhségük és hiúságuk lecsillapult már, a közönségre többé már nincs szükségük. Bosszantja őket, ha nem tetszik neki a művészetük, mert akkor a tekintélyük is elvész. Bár a műveiknek a közönség határozza meg az árát, de a becsét sohasem. A saját érzése szerint a legnagyobb költő, a legnagyobb festő, a legnagyobb zenész lehet, anélkül, hogy bárki másra hatni tudna; a költő, a festő, a zenész művének nincs más értelme minthogy az alkotó életét tökéletesítse. Miért

Szeplőt, májfoltot,  
pattanást gyorsan eltávolít  
a GERLE-féle

**VIOLA-CRÉM!**

Kapható  
a Kigyó  
gyógyszertárban  
Szeged, Klauzál-tér  
és Kárász-utca sarkán.

# Blouse

pongyola, Angol aljak, alsószoknyák női  
fehérműek izléses kivitelben kaphatók

Förster József, Kelemen-utca 7.

Lengyel  
bútorgyárral  
szemben.

Meglepő olcsó árak! ——— Szolid kiszolgálás!



is egy elhagyott szigeten is fog a költő írni, a festő festeni, a zenész muzsikálni. De színész nem létezik egy lakatlan szigeten. A színészhez két ember tartozik: egyik, aki játszik és a másik akinek játszik, aki előtt játszik és aki által a játék érvényesül. Mindaddig, amíg ez a második nincs jelen, nem játszhat a színész. Ha mégis megkísérli, akkor meggyőződhet róla, hogy a mindennapi existenciájában marad elszigetelve. Színésznek lenni azonban annyit jelent: a mindennapi életformát szétrobbantani, úgy, hogy ebből egy máskülönben elrejtett, ismeretlen jellemű ember támad, akit megte-remteni tulajdonképeni hivatásának tart a színész; ezért kell a másik.

Egyszer egy színész valamelyik próba alkalmával türelmetlenül így szólt a szerzőhöz: „Ne zavarjon engem! Hagyjon békében! Tudna ön írni, ha én az íróasztalára ülnek és belebámulnék az írásába?” Az író zavartan hallgatott. Pedig ezt kellett volna válaszolnia: „Hisz éppen ez a különbség kettőnk között! Én nem tudok alkotni, ha más is van jelen, ön pedig csak akkor tud alkotni, ha más is van jelen! Csak a másik, a második varázsolja elő önökből az igazi Ént.”

## FELVONÁS KÖZBEN



**A bassklarinét.** A Dudakisasszonyt próbálták. Ebben egy hatásos, de nehéz finálét kellett énekelni Baróthy-nak, akinek nem éppen kenyere a zene. A hatásos finále nem is ment.

— Nem tudom mi van a fülemmel — panaszkodott Baróthy. — Nincs támpont, nincs hangszer, ami után énekeljek.

— Dehogy nincs — szól oda Sümegi — a te dallamodat a bassklarinét játsza. Figyelj csak arra.

Baróthy a jelenés előtt oda áll a lámpák elé, s szigorúan vizsgálja a zenekart.

— Mit keres? — kérdezi Kún Ricsi.

— Karmester úr, hol van a bass klarinét?

— Micsoda?

— A bassklarinét.

— Minek az magának?

— Az után akarok énekelni. Mondja meg hát, hogy hol van a bassklarinét?

— Nagyon sajnálom — szól a karmester a világ legnyugodtabb hangján, — bass klarinetét még nem használunk, — de egyttal azt is elárulom, hogy ilyen hangszeret eddig még nem találtak ki.

Halló! Halló!  
Mi a czél? Aczél  
Newyork-kávéháza!

Uri fodrász terem  
SULYOK PÁL  
Dugonics-tér 3. sz.  
(Kálmán-palota.)



Színházi látcsövek a legfinomabb üvegekkel, szemüvegek, hőmérők, mindennemű hangszerek a legjutányosabb árban kaphatók:

**Braun János**

hangszerkészítőnél és látszerész-nél Kárász-utca 15. sz.

— Telefon 157. —





Nyárai és a Burgszínház. Ne tessék megijedni, egyelőre még semmi köziük egymáshoz. Nyárai Szegeden marad. Pedig Kainz halála után kis híjja, hogy Bécsbe nem ment a

kitünő Mester. Kizárólag annak köszönhetjük, hogy köztünk marad, mert megharagudott a bécsiekre. Rossz viccet csináltak vele. A színház egyik tagja ugyanis éppen Bécsben volt, amikor Kainz meghalt és egy burgszínházi levélpapíron a következő levelet írta Nyárainak:

Igen tisztelt Nyárai úr!

Miután Kainz, a Burgszínház legnagyobb művésze nincs már az élők sorában Önhez fordulunk, mint Ausztria legkitünőbb művészéhez és kérjük, — tekintettel a Burgszínház jövőjére, — *maradjon továbbra is Szegeden.*

Tisztelettel:

olvashatatlan aláírás.



**Gramofonok  
Hanglemezek**

**Imperátor Tűzszerszám és Zseblámpák**  
részletfizetésre is

Magyarországon legotósobban kaphatók:

**TÓTH JÓZSEF** gyári nagyraktára  
Szeged, Könyök-u. 3.

Kérjen ingyen képes árjegyzéket!

Halál a színpadon. Felvonás közben arról beszéltek a férfiöltözők táján, hogy milyen szép, mikor valaki hivatása teljesítése közben hal meg, respective milyen lélekemelő dolog, ha a színészt előadás közben a színpadon éri utól a halál. Lelkes szavakkal beszéltek Egressy Gáborról, aki játszás közben halt meg. Közben egy színész felsóhajt:


— Istenem de szeretnék én is előadás közben egyszer meghalni!

Mire Sümegi Dönci odaszól az asztalvégről:

— Légy nyugodt, ezt már mások is kívánták neked.

**VÉNIG GYULA**

□ SZEGEDEN □



Uri-, női- és  
orthopéd-cipész

□ Gizella-tér 3. sz. □  
Balogh-ház.

Hogyan mulatnak Pesten? Egy irodalmi banketten mikor már a nagyképű, úgynevezett ünnepi tósztok elhangzótak, Molnár Ferenc, a kifogyhatatlan ötletű humorista vette át a vezetőszerpet régi szokás szerint.

Azt karrikírozta hogy hogyan mulat a bennszülött pesti ifjú, aki a vidéki zsenri tempókat akarja utánozni, minden áron.

Maga köré szedte a cigányokat és húzatta a betyáros nótákat egymásra, közben egy-egy orfeum kupléval fűszerezve. Aztán kivette nagy bugyelárisát, megnyalta az ujját és gavalérosan kurjantotta:

— Azt a kutyafáját a teringet-téjének! Told ide mórét az rücskös orcádat, en profil!

A bugyelárisból kiszedett egy százkoronás bankót, oda ragasztotta a primás arcára és rideg üzleti hangon mondta:

— Kérek vissza negyvennyolc koronát.

**Kiadó modern lakások  
1910. nov. 1-re**

a Kass Vigadó mögött a Petőfi-  
utcában épülő bérházakban

— 4—5 szobával —  
teljes kényelemmel.

Tudakozódhatni az építési  
— irodában —

**Deák Ferencz-utca 2. sz.**



**Nyárai tartozik.** Talán nem követünk el indiszkréziót, ha eláruljuk, hogy Nyárai Tóni, a nagy, többeknek

tartozik. Hisz ez a bohém embernel oly természetes. Nos igen, többek között a borbélyának is adósa megszámlálhatatlan borotválások árával.

A multkor Nyárai az öltözőjébe rendelte a derék borbélyt. Mikor már be volt szappanozva az arca, egész váratlanul ezzel a kérdéssel fordult a fúrge Figaróhoz:

— Mondja csak kedves, mennyivel is tartozom én már magának?

— Óh kérem, kérem! Csekélység. Nyolc forint és 25 krajcár, — válaszol szolgálat készen és reménykedve a fodrász.

— Jól van. — Hát csak borotváljon most meg és adjon még kölcsön 11 forintot s akkor kerek 20 forinttal „megyek magának.”

... A zseniális kölcsönművelet ugyan nem sikerült, de Nyárai egész este panaszkodott, hogy — nagyon ég az arca.

**HORVÁTH HENRIK csemegekereskedése**  
Szeged, Kelemen-utca 11.

*Legnagyobb választék: Pezsgők, borok, cognacok, likőrök, valódi 1-a prágai sódar, fűszeltek, halfélék, sajtok, friss gyümölcs, déli gyümölcs, hercegi tea vaj, tarhonya Gentry-Paprika különlegesség. Arany éremmel és arany díszkereszten Párizsban kiűntetve. Vendéglősök és kávések állandó szállítója. Óriási választék legfin. bonbonokban, Kugler, Wiese, Heller, Gala Péter udvari cukrászati torták. Hus és beltálak díszítve. Tejen hizott jércék, poulardok. kappanok, friss vadak, vadpástétom stb.*  
Telefon 268. Telefon 268.  
Legmegbízhatóbb bevásárlási forrás.



**A mérgezett csizma.** Száz változatban hallott históriát írunk meg De a száz közül talán ez a legjobb:

Bánk bán előadása alatt történt. Ottó herceg tudvalevő dolog, hogy nyílt színen leszúrja Biberachot, a ravasz kalandort, hogy el ne árulhassa őt, mint Fülöp király gyilkosát. Pompásan ment minden egészen a végső szcénáig, a mikor is a bologtalan Ottó iszonyú kétségbeeséssel veszi észre, hogy nincs nála kard, amivel megölje Biberachot. Nem tudván mit csinálni szörnyű zavarában, pompás sárgacipőjének talpát érintkezésbe hozta a boldogtalan Biberach oldalával. Mire az ötletes lovag irtóztató sikollyal rogyott össze: „Végem van! A csizmája meg van mérgezve!” Hogy a tragédiából a fölhangzó frenetikus kacaj komédiát csinált, az kétségtelen.



Rövid-, szövött-, norinbergi, diszmű-

— és játéknagykereskedés —

TILL E. UTÓDA

## Bányász Arthur

SZEGED, Klauzál-tér 7. szám.

□ Kossuth szoborral szemben. □

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a n. é. közönség b. figyelmébe.




**Az elfoglalt festő.** A zord színházi törvényszék gyakran igen humoros jelenetek színhelye.

Ez az eset is ott történt.

**Vádlott:** Horváth Viktor díszletfestő és kórísta. Bűne: hogy két ízben lekéste a jelenést.

# Fonyó Soma

világítási vállalata Szeged, új Wagner palota. A városnak egyik kitűnően vezetett óriási raktárral rendelkező hiányt pótló speciális üzlete. Villamos- vagy légszeszvilágítási teljes berendezéseket szakszerűen készíti.  Olcsó árak!!

Elnök: Mezei Andor. Megkérdi a vádlottat:

— Mivel védekezik?

— Kérem, amikor a jelenésem volt, akkor éppen a festékkereskedésben voltam festékért.

— Hát a második jelenést miért mulasztotta el? — kérdi Sümegi, a jegyző.

— Akkor meg kérem festettem már a diszleteket.

— Hát harmadszor!

— Harmadszor pedig fes . . .

— Majd befestek én magánuk — kiált rá az elnök. — Távozzék azonnal.

De lehet, hogy ezt nem is ilyen enyhén mondta.

## Ami jó az olcsó!

Harisnya Áruház  
férfi-, női- és gyermek-harisnyák  
finom rövidárak

**WIGNER és LUSTIG**

Kelemen-utca 17.



Aki nem emlékszik. A társulat egyik kiváló segédszínésze, Szabó Lajos volt a színházi törvényszék elé idézve, hét rendbeli mulasztással vádolták, de Szabó olyan ártatlanul és csodálkozva nézett mikor a vádat fejére olvasták, mintha sejtelve sem volna róla

hogy miért kell neki itt állnia a szigorú törvényszék előtt. Baróthy, az elnök meg is kérdi.

— Mért néz olyan csodálkozva. Talán bizony nem emlékszik ezekre, amiket felolvastam?

— Nem! — volt a flegmatikus felelet.

— Úgy! Hát mire emlékszik?

Szabó veszélyt sejtve az ajtó felé közeledett. Ott megállt s elszántan, de egyszersmind bánatosan rázendítette Casanova belépőjét:

— Emlékszem a dajkám dalára...

Tovább nem folytatta. Hanem sürgősen távozott.

## Lacher József saját készítményű BÖRÖNDÖK és bőrdisz- művek nagy raktára



Szeged, Iskola-utca 14. szám.  
Brauswetterrel szemben.

Az ecset. Pap Gábor jeles szegedi festőművésszel történt az alábbi eset, amikor Münchenben lakott.

A háziasszonyának volt két kis fia, akik gyakran benn voltak nála a műteremben. Egyszer délután besompolyog a két fiú, megállnak a szundikáló művész előtt és a következő párbeszéd indul meg közöttük:

A kisebbik: Te mondd csak, minden festőnek hosszú a haja?

A nagyobbik: Nem. Látnod a lakónak is rövid van. Pedig ő is festő.

A kisebbik: Hát akkor melyik festőnek van hosszú haja?

A nagyobbik: Csak a szegényeknek.

A kisebbik: Miért?

A nagyobbik: Mert azoknak nincs pénzük ecsetre, hát megnövesztik a hajukat, hogy csinálhassanak belőle.

## — KÉZIMUNKAHÁZ —

Kézimunka árúk legolcsóbb bevásárlási helye Szeged, Kölcsey-utca 10.

— FISCHER IZSÓ. —

## Uj hangjegyek.

Grósz Alfréd: „A csodanő.” Roppant szellemes és hatásos darab. Fülbemászó és az első hallásra megtanulható dallama biztosítja népszerűségét. Budapesten már is városszerte éneklék. Könnyű és mégis színes zongora kísérete, a zongorajátzóknak fog igaz örömet szerezni, mert a dal eredeti szépsége, csak nyer az ügyes zongora átiratban. (Ára 1 kor. 80 fill.)

Zerkovitz Béla: „A kávéház márványasztalán . . .” Olyan zsánerű dal, mint a Léha nótája, de szövegben és dallamban finomabb amannál. Valóságos szenzáció volt, amikor Varjas Antal először énekelte a Royal orfeumban, másnap pedig már valamennyi cigánybanda játszott. Ez a népszerűség különben már a Zerkovitz-daloknál már egész természetes. (Ára 1 kor. 80 fill.)

Nádor Mihály: „Az öngyilkos.” Gábor Andor cinikus versének kitűnő megzenésítése és jó előadásban igazán megrázó hatást gyakorol a hallgatóra. (Ára 1 kor. 80 fill.)

Mind a három hangjegy Bárd Ferenc és testvére kiadásában jelent meg. Megrendelhetők: ifj. Árvay Sándor könyvkereskedésében.

A legjobb zongorákat, pianókat és harmóniumokat olcsóbban mint bárhol **őzv. Kevács Istvánnénak** az Alföld legnagyobb zongora raktárában Szegeden, Feketesas-utca 9. sz. alatt (a városháza mögött) kaphatja megállapodás szerint részletfizetésre és jótállás mellett.

A választék oly nagy, hogy a fővárosi zongora raktárakban sincs különb. □

Ugyanott használt zongorák becserlétnek, vétetnek és eladatnak.

Zongorák és pianóknak  
□ bérbe is adatnak. □

**E**legáns uri öltönyök  
Angol Raglanok  
Földes Izsnónál  
Kárász-utca.

**KÁROLYI A.**

fényképészeti műterme  
készít művészi kivitelű  
fényképeket igen jutá-  
nyos áron.

Szeged, Takaréklár-u. 3.

## HETI MŰSOR

- X/16. vasárnap d. u. **Gülbaba.**  
Bérletszünet.  
" este **Svihákok.**  
Bérlet páros  $\frac{1}{3}$ .
- X/17. hétfő **Csitulj szívem.**  
Bérlet páratlan  $\frac{2}{3}$ .
- X/18. kedd **Dankó-estély.**  
Bérletszünet.
- X/19. szerda **A kard becsülete.**  
(Premier)  
Bérlet páros  $\frac{3}{3}$ .
- X/20. csütörtök **A kard becsülete.**  
Bérlet páratlan  $\frac{1}{3}$ .
- X/21. péntek **Troubadour.**  
Bérlet páros  $\frac{2}{3}$ .
- X/22. szombat **Troubadour.**  
Bérlet páratlan  $\frac{3}{3}$ .
- X/23. vasárnap d. u. **A baba.**  
Bérletszünet.  
" este **A csikós.**  
Bérlet páros  $\frac{1}{3}$ .

**Divatáruház a „Kék Csillaghoz” Szegeden**

**Szécsenyi-tér és Kárász-utca sarkán.**

**Különlegességek - selyem és divatáruházban.**

## :: ÜZENETEK. ::

**Muzsikus.** Hires zeneszerzők kéziratait a gyűjtők igen magas áron szokták megvenni. Egy-egy levélért, vagy hangjegyéért néha százakat, vagy ezreket is adnak: Ezeknek is rendszer árfolyamuk van, amely éppen olyan hullámzásoknak van kitéve akár a búza árfolyama. Néha Beethoven kéziratait szeretik jobban, máskor Strausz Richárd valamelyik kéziratáért törik magukat az emberek. Mikor, melyik divatos. Hogy fogalma legyen az árakról itt közlünk néhány adatot mutatóba a Liepmannssóhn Leo berlini könyvkereskedő által tartott autogramm-árverés eredményéből. Beethoven kéziratai aránylag olcsón keltek el, két daláért 500 márkát fizettek. Az a-moll quartett (op. 132.) kéziratáért 400 márkát adtak. — Haydn egy 3 oldalas szerzeményének az ára: 700 márka volt. Az árverés legértékesebb darabja volt Brahms fisz-moll zongora szonátájának eredeti kézirata. 4000 márkáért kelt el. Három darab Chopin-kéziratért 3800 márkát értek el. — Paganini nagyon ritka kéziratáért 350 márkát adtak. — A Schumann kéziratok ára évről-évre emelkedik „A szolga és királyleány“ c. balladájának kézirata 1000 márkát hozott.

**Habitue.** 1.) Fodor Ella arcképe nem-sokára megjelenik a Színházi Ujságban. — 2.

A művésznő — sajnos — valóban itt hagyja a Szegedi színházat. Temesvárra szerződött. Reméljük hogy egy gyönyörűen indult művész-pályának csak egyik állomása lesz ez a temesvári szerződés.

**Közgazdász.** Nem értjük önt. Hogyan lehet egy par excellence színházi lapnál közgazdasági hírek után kérdezősködni? Különbözőn biztosíthatjuk Önt, hogy a szegedi kenderfonógyár nem akar Temesváron fióktelepet létesíteni. Az ellenkező hírek alaptalanok. El se tudjuk képzelni micsoda érdekei lehetnének abban a városban?

**Sz. P. Kolozsvár.** Köszönjük A lapot megindítottuk; talán akad benne egy és más, ami érdekelni fogja.

**Gimnazista.** Bábszínház, vagy a marionett-színház elnevezés alatt azt a színházat értjük, amelynek színpadján emberek helyett bábuk mozognak, gép, vagy emberi erő segítségével. Hajdan roppant el volt terjedve. A színház reformátorai most ismét divatba hozták és külföldön egész csomó ilyen színház van, amelyben remekül megcsinált bábák játszanak: a szöveget pedig kitűnő művészek olvassák. Hirtelenében egész irodalma támadt a marionett színházaknak. — Egyébként smokkoknak való mulatság. — Néha persze ott is lehet bábszínházat látni, ahol az ember nem várná; amikor t. i. élő emberek mozognak bábuként.



Nem kell bosszankodni  
a rosszul sikerült fűzők miatt,  
mert raktáron tartunk fűzőket  
a legdivatosabb formákban  
Kor. 1.20.-tól, 20 Kor.-ig.

Női divat újdonságok  
Harisnya különlegességek stb.

**Pollák Testvérek**  
uri- és női divat üzletében

Telefon 855. Szegeden, Telefon 855.  
Széchenyi-tér 17. és Csekonits-utca 6.

SZENTESEEN, Kossuth-utca.

**Szolid szabott árak!**

## Legújabb hangjegyek:

- Erbé Viktor: „Ha majd a levelek le-  
hullanak“ K 1.50  
A „Modern szinpad“-on éneklé Né-  
meth Juliska.  
Pápay Lajos: .  
„Huzzad cigány a rózsámnak“) K 1.50  
„Volt nekem egy kapukulcsom“) K 1.50  
Radics Béla:  
„Ott ahol az Isten lakik“ ) K 1.50  
„Borus égre este a hold ha feljő“) )  
legújabb magyar népdalok.  
Zerkovitz: „A Század“ K 1.80  
„Jó partie a Grün“ K 1.80  
„Marcsa“ K 1.80  
„Most a mikor minden  
virág nyílik“ K 1.80  
ugyanaz már cimbalomra is kapható  
Krudy átírásába.  
Weiner István: „Szabad, szad-e-  
tenem . . .“ K 2.—  
Ligeti Juliska legújabb műsordarabja.  
„Cigányszerelem“ teljes zongora kivo-  
nata K 6.—  
„Keringő“ K 2.40  
„Hercegkisasszony“ teljes zongora ki-  
vonat K 6.—  
„Muzsikusleány“ teljes zongora kivonat  
K 6.—  
Legújabb!! Legújabb!!  
Papp Albert: „Chrisanthem Keringő“  
a szezon legszebb keringője K 2.—  
„Hulló falevél“ Zerkovitz legújabb  
nagyszerű műdala K 1.80  
„Látja maga milyen Klára . . .“ leg-  
újabb Zerkovitz kuplé K 1.80

„Bor nóta“

K 2.—

A felsorolt hangjegyek: Ifj. Árvay  
Sándor könyv- és zeneműkereskedé-  
sében kaphatók. Szeged, Kárász-  
utca 10. szám.

Kiadótulajdonos: Ifj. Árvay Sándor.  
Egyedélárúsitó:

Békei-féle hirdetőpóda Kigyó-utca.

# FOGAK

Lukács Imre fogműterme

a berlini fogtechnikán okl. képesítve  
Bsekanics-utca 1. Szécsényi-tér sarok. Prosnitz-ház.

## Csiszár János

kárpitós és diszító

elvéllal e szakmába vágó  
munkákat olcsó áron  
pontos kivitelben.  
SZEGED, Gizella-tér 4.


Vegye meg

60 fillérért

DR. LUGOSI DÖMÖTÖR

LEGÚJABB SZEGEDI ÚTMUTATÓJÁT

a város térképével és 20 képpel.

Kapható. IFJ. ÁRVAY SÁNDOR könyvkereskedésében.

!! Szenzációs könyvujdonság !!

Dr. Domokos L.: A magyar imperializmus.

Ára 3 kor. Kapható Ifj. Árvay Sándor könyvk. Szeged, Kárász-u. 10.

Bérletszünet.

Bérletszünet.

Vasárnap, 1910. október 16. délután 1/2 4 óraker.

## Gül Baba.

Zenés színjáték 3 felvonásban. Irta Martos Ferenc. Zenéjét: Huszka Jenő.

## SZEREPLŐK:

Gül baba . . . . .	Baróthy	Fatime . . . . .	Nagy
Leila, leánya . . . . .	Reményi	1. ) . . . . .	Utassy E.
Kucsuk Ali basa . . . . .	Mezei	2. ) háremhölgy . . . . .	Kapossy I.
Zulejka . . . . .	Juhászné	3. ) . . . . .	Utassy A.
Gábor diák . . . . .	Lendvay M	4. ) . . . . .	Ácsné
Mujkó . . . . .	Mihó	Uléma . . . . .	R Nagy
Mujkóné . . . . .	Szücs Irén	1. ) . . . . .	Pápai
Zülkifár, főeunuch . . . . .	Pesti	2. ) szahi . . . . .	Balogh
Budai bíró . . . . .	Nagy D	3. ) . . . . .	Kiss
Főzarándok . . . . .	Révész	Müezim . . . . .	Virágháty
Börtönőr . . . . .	Ács	Petykó . . . . .	Szabó

Előadás után a Kossuth kávéházban mozgófénykép és zene.

Ulémák. — Szaphik. — Zarándokok. — Szerecten szolgák. — Eunuchok. — Odaliskok. — Rabnők.

*Első felvonás.* Budavárában lakik az öreg török Gül Baba, leányával, a szépséges Leilával, akit Ali budai basának szánt feleségül. A leány és Gábor magyar diák azonban látásból szeretik egymást. Gábor diák hűséges cimborájával Mujkó cigánynyal, beszökik Gül Baba házába és letép néhányat azokból a messze földön híres sirász rózsákból, amelyeknek pusztítóira halálbüntetést mondott ki a basa rendelete. Gábort és Mujkót elfogják, s a rózsák miatt most meg kell halniok.

**A darab hangjegye kapható ifj. Arvay Sándor könyvkeresk. Kárász-u. 10.**

*Második felvonás.* Gábor és Mujkó utolsó kívánsága az, hogy bekerüljenek a hárembe. Itt gyönyörködnek a pompában. Mujkó elbucsuzik rajkóitól. Gábor elbucsuzik Leilától. De mindakettőjüket annyira megszereti az öreg Gül Baba, hogy szeretné őket megmenteni. A halálbüntetés csak akkor maradhat el, ha Allah égi jelt ad s a rózsák elpusztulnak.

**Arvay-féle bonbonok és cukorkák à la Paris a legfinomabbak.**

*Harmadik felvonás.* Gábor és Mujkó a börtönben várják a halált. De Gül Baba Allah égi jelét maga váltja be, elpusztítja gyönyörű rózsáit, hogy a foglyok életben maradhassanak. Ali basa így hoppon marad, Gábor nőül veszi Leilát, Mujkó pedig visszatér rajkóihoz. *Némakép.*

**Ha őszüi a haja** használja a **BARCSAY-féle Hajregulátort**

mely már néhány napi használat után visszaadja a hajnak eredeti színét.

Kapható 1 és 2 koronás üvegekben,

**Barcsay Károly** gyógyszer-tárában Szegeden, Széchenyi-tér 12. szám.



Bérlet páros  $\frac{1}{3}$ 

Vasárnap 1910. október 16-án este fél 8 órakor.

## A svihákok.

Operett három felvonásban. Zenéjét szerzé: Ziehrer C. M. Magyarosították Föld Aurél és Mérei Adolf.

## SZEREPLŐK:

Gilka Adolár herceg . . .	Pesti	Roland, rendőrfogalmazó .	Békefi
Muki von Rodesteit . . .	Lendvay M	Wondracsek, hivataliszolga	Nagy D
Rudi von Muggenheim . . .	Békefiné	Kampel, fogadós . . . . .	Baróthy
Mimi táncosnő . . . . .	R Nagy A	Kampelné . . . . .	Virághátiné
Blitz-Fritz . . . . .	Nyáray	Krepelka, karmester . . . .	Virágháty
Bertha, a felesége . . . .	Felhő R	Záftics )	Koháry
Malter Prém, festő . . . . .	Oláh F	Hornycsek ) dalárdisták .	R.Nagy Gy
Vendéglős . . . . .	Sümegi	Finkelstein )	Balogh
Anna, a leánya . . . . .	Csige	Pincér . . . . .	Kállay

Előadás után a Kossuth kávéházban mozgófénykép és zene.

Nép, fürdőző vendégek mindkét nemből.

*Első felvonás.* (Színhely: Berlin, a rendőrségi épület) Gilka Adolár herceg megbízatást kap egy német uralkodó fejedelemtől, hogy kedvesének végkielégítés gyanánt adjon át egy nyakéket. Gilka herceg időközben megismerkedik Mimi táncosnővel s elvesziti az ékszert meg ezzel együtt ezer márkát. Az ékszert a két svihák, Blitz-Fritz és felesége megtalálja, de midőn az ezer márkát fel akarják váltani, gyanuba fogja őket a vendéglős és bekiséri a rendőrségre, ahol később Gilka herceg és Mimi is megjelenik. Az egyedül levő Blitzet bírónak nézve, előadják ügyüket; erre Blitz abba a cellába küldi a herceget és Mimit, mely az ő számukra volt kijelölve, jó maga és felesége pedig elmenekül.

*Második felvonás.* (Színhely: Berlin mellett egy fürdőhely.) Gilka herceg nem akarja, hogy az uralkodó fejedelem megtudja az ékszer elvesztését és azért az ujságban csak annyit hirdet, hogy a nyakék megtalálója ötezer márka jutalom ellenében deponálja ezt X. fürdőhely polgármesterénél. Blitz és felesége erre a fürdőhelyre utazik, ahol nagy előkészületek között várják már a herceget. A vendégfogadós félreértése folytán Blitzéket nézik a hercegi párnak és a legnagyobb tiszteletben részesítik őket. Időközben Blitzék nem kis meglepetésére ki-sül, hogy a fogadós egyben a polgármester is, aki pedig őket a hercegéknek hiszi, azért nem adhatják át az ékszert. Megérkezik Gilka herceg is Mimivel és nem csekély ámulatára Blitzet mutatják be neki, mint Gilka herceget. A bonyodalom még fokozódik, amikor Gilka Blitzet felelősségre vonva, ez az ékszerről tesz említést említést, miáltal a herceg ötezer márkáért megrendelte az ékszer mását a duzzogó Mimi számára. Mikor a herceg az ékszert átveszi, ki akarja fizetni, akkor sül ki hogy az a fejedelem kedvesének végkielégítésére szolgáló ékszer és ő elajándékozta Miminek. Blitz és felesége a rendőrség elől úgy menekül, hogy két fürdőző gazda ruháját magukra öltve, ellovagolnak.

*Harmadik felvonás.* (Bálterem.) Gilka herceg minden áron vissza akarja szerezni az ékszert, szerződött a svihákokat, akik marokkói bűvész-ruhában jelennek meg és különböző hókusz-pókusz közt elcserélik Mimi ékszerét az időközben megérkezett ötszáz márkás utánzattal. Alig, hogy a herceg fellélegzik jön a fejedelem udvarmesterétől egy távirat, amely megnyugtatta a herceget, hogy az elveszett ékszer hamis s csak ötszáz márkát ér, ne aggódják tehát. A bonyodalom így véget is ér általános vigasság közepette.

Bérlet páratlan  $\frac{2}{3}$ .Hétfőn, 1910. október 17-én este  $\frac{1}{2}$ 8 órakor.

## Csitulj szivem!

Bohózat 3 felvonásban. Irta: Hennequin és Veber. Fordította: Mérey Adolf.

## SZERELŐK:

Mentinel . . . . .	Nagy D	Clackson . . . . .	Pesti
Isabelle, a felesége . . . .	Tóvölgyi	Barruche, őrnagy . . . . .	Barothy
Balbine, a nevelt leánya . .	Várnay J	Banler . . . . .	Virágháty
Prudence . . . . .	Juhászné	Rendőrbiztos . . . . .	Szabó Gy
Mirette, a leánya . . . . .	Kende P	Louison . . . . .	Virághátiné
Amédie . . . . .	Csiky L	Rose . . . . .	Békefiné
Savinien . . . . .	Almássy	Francine . . . . .	Csige R.
Fortuné Richard . . . . .	Mihó	Euphémie . . . . .	Szűcs I

Előadás után a Kossuth kávéházban mozgófénykép és zene.

*Első felvonás.* Savinien gróf hivatásának tartja hogy a bukott nőket felemelje. Elméletét Mirettenél akarja kipróbálni. Mirette csak a Savinien pénze kedvéért türi az erkölcsnemesítést, amelylyel szemben vizsgálatást keres Dupontnál. Gyülekeznek azonban a felhők Savinien feje fölött. Egyrészt Prudence, Mirette anyja, nem nézi jó szemmel, másrészt Amédée, Savinien nagybátyja, fenyegetőzik, hogy kitagadja a fiut, ha meg nem nősül. Savinien eltökéli magában, hogy Balbinetól kosarat szerez, s kiadja Mirettet, mint hugát. Dupont, akit Mirette szekrényében megcsiptek, megugrik. Egy levélben azt írja Mirettenek, hogy hirtelen el kellett utaznia Amerikába.

A darab szövege kapható ifj. Arvay Sándor könyvkeresk. Kárász-u. 10.

*Második felvonás.* Mentinelnél várják a vőlegényjelöltet. Balbine kisasszony kétségbeesik, mert Fortunét, atya titkárát szereti. Reméli azonban, hogy majd elriasztja a kérőt, avval hogy kedvese volt és gyermeke van. Savinien, a bukott nőért lánggra gyúl és el akarja venni. Majd utóbb elválík tőle és aztán veszi nőül Mirettet. Ez, tudakozódni akar Dupont felől: Mentinel nem bir szabadulni Mirettetől és féltékeny feleségétől rettegve, a nőcskét mint erénydíjas leányt mutatja be. Mentinelné ezt elhiszi, felfogadja Mirettet társalkodónő gyanánt Balbinehoz. Mirette, mint egykori hipnotizáló komédiásnő, megtréfálja Mentinelt és Savinient, akiket nagyon komikus helyzetbe juttat. Balbinet és Fortunét szökésre csábítja.

Arvay Sándor és Fia cukrász buffetja itt a színházban az I. emeleten.

*Harmadik felvonás.* A Betsy-penzióban keres menekülést Balbine és Fortuné. Odaérkezik Mentinel is aki azt hiszi, hogy Fortuné az ő kedvéért van ott. A fiatal ember oly ügyetlenül viselkedik, hogy Balbine kisseret belőle. Mirette és Savinien mégis csak egymásra találnak és egymáséi lesznek.

Arca szép és üde lesz, ha a világ legtökéletesebb  
arcszépítő szerét a Barcsay-féle Kapható tégelye 1 kor-ért  
ORGONA VIRÁG CRÉMET használja. BARCSAY KÁROLY  
gyógyszertárában

□ —

SZEGEDEN, Széchenyi-tér 12. szám.

— □

Kedden, 1910. október 18-án este fél 8 órakor.

Bérletszűnet.

Bérletszűnet.

# Dankó-estély.

Dankó Pista siremléke javára.

1. **Ünnepi nyitány**, Dankó egyveleg. Előadja: a színház zenekara.

2. **Prológ**, irta: Móra Ferenc, szavalja: Tóvölgyi Margit.

3. **Gringoire**, színmű egy felvonásban.

## S Z E R E P L Ő K:

XI. Lajos	— — — —	Baróthy		Nicole	— — — —	Kende
Simon	— — — —	Pesti		Gringoire	— — — —	Nyáray
Lujza	— — — —	Fodor Ella		Le Daim Oliver	— — — —	Virágháty L

4. **Az összes cigányzenekarok hangversenye** Dankó-dalokkal.

5. **A cigánybáró** operett II. felvonása.

## S Z E R E P L Ő K:

Barinkay Sándor	— — — —	Békefi L		Gábor diák	— — — —	Mezei A
Zsupán Kálmán	— — — —	Nagy D		Cipra, cigányasszony	— — — —	Juhászné
Arzena, a leánya	— — — —	Lendvay M		Saffi, cigányleány	— — — —	R Nagy A
Mirebella, nevelőnője	— — — —	Szücs Irén		Szepe,	— — — —	Szokol M
Ottokár, ennek fia	— — — —	Virágháty		Miksa, hajóslegény	— — — —	Szabó R.
Carnero gróf	— — — —	Nyárai		Pista, Zsupán inasa	— — — —	Szabó L.

Cigánynők, cigánygyermek, pandúrok, huszárok, táncosok urak, Történik egy cigányfaluban,

6. **Az összes cigányzenekarok hangversenye** Dankó-dalokkal.



# LEMLE



Ajánlja a legválasztékosabb izlésnek megfelelő őszi **KALAP** ujdonságait; ugy hazai, mint a külföld legjelesebb gyártmányaiban.  Üridivatcikkekben  állandó különlegességek



Szeged, Klauzál-tér 6.



## Haas Fülöp és Fiai

cs. és kir. szab. szőnyeg-  
és butorszövet-gyárosok  
SZEGED, Kárász-utca 10.  
— Gyár: SOPRON. — TELEFON 554. —

Ajánljuk közvetlen behozatalú, eredeti

## Perzsa és Szmyrna

szőnyegeinket,

— verseny nélküli árakban. —

# KLEIN ADOLF

az alföld legnagyobb cserépkályha raktára

**cementárú és műkögyáros**

**építési anyag kereskedés**

**S Z E G E D**

Laudon-utca 21. Mérey-utca 6. sz.

Telefon 231.

— MAISON DES ROBES & CONFLECTIONS —

Alapított 1890.

## KÚP GYULA ÉS TÁRSA

Délmagyarország elősmert és legnagyobb  
**NŐI DIVATHÁZA SZEGED.**



Menyasszonyi ruha-kelengye, alkalmi, visit  
báli, utcai, utazó és sport-toilettek saját  
 műtermekben készítettnek el.

**ÁLLANDÓ ÓRIÁSI VÁLASZTÉK:**

Kész kabátok, köpenyek, por- és gummiköpeny,  
alkalmi és színházi felsőkben.

Kész szőrme-árak: Szőrme-kabátok, városi- és  
utazó bundák. Collierek és karmantyukban.

Kész bluzok, Aljak, Juponok, Toll-boák, és  
eredeti Párisi fűzők.

Szabott árak.

Külön Gyász-osztály.



**EGUJABB SZINHÁZI SÁLAk, KEZTYŰK,  
RIDIKŰLÖK, CSIPKÉK ÉS RUHADISZEK  
GYÖNYÖRŰ KIVITELBEN**

**SCHÖN JENÖNÉL KIGYÓ-UTCA 3.**

Bérlet páros  $\frac{3}{8}$ .  
„ páratlan  $\frac{1}{8}$ .

Szerda és csütörtök 1910. október 19 és 20-án  
este fél 8 órakor.

Ujdonság! **A kard becsülete.** Itt először!

Eredeti társadalmi színmű 4 felvonásban. Irta: Kazalicky Antal.

S Z E R E P L Ő K:

Kuhn Tivadar, honvéhu- szárezredes . . . . .	Csiky L	Milcsi )	Csige
Pálma, neje . . . . .	Tóvölgyi	Bertha ) leányai . . . .	Nagy I
Őszödy Minály földbirtokos	Baróthy	Jolánka )	Szabó B
Őszödyné, neje . . . . .	Baróthyne	Plavetzky, bankigazgató .	Balogh J
Vilma Őszödyné unokahuga	Fodor Ella	Békéssy, megyei főjegyző	Szalay
Hertelendy Géza, honvéd- huszárfőhadnagy . . . .	Almássy	1-ső) közös . . . . .	Szabó L
Simon Pál, tábori lelkész	Nagy D	2-ik) . . . . .	Csajághy
Rozgonyi Ernő földbirtokos	Lugossy	Katonaorvos . . . . .	Pápai
Fehér Gábor, alezredes .	Virágháty	Kis orvos . . . . .	Pécskay
Lovag Hoffman Rezső szá- zados . . . . .	Oláh F	Örmester . . . . .	Ácsné
Gyürkös Sándor főhadnagy	Sümegei Ö	Bettelheim Mór, közbíró	Koháry
Segédtsízt (főhadnagy)	Révész I	Tisztiszolga Kuhn ezredes- nél . . . . .	Horváth
Kaplancay Emil hadnagy	Mihó L	Tisztiszolga Hertelendynél	Kiss
		1-ső) inas . . . . .	R Nagy Gy
		2-ik) Őszödiéknél . . . .	Kállai
		Társalkodónő Kuhnéknál .	Virághátné

Előadás után a Kossuth Kávéházban mozgófénykép és zene.

Vendégek, katona tisztek, párbajsegédek. Történik egy vidéki városban. Idő:  
jelenkor.

Első felvonás. Egy kisvárosi földbirtokos házában mulat az ott állomásozó huszárezred tisztikara. Ezt a mulatságot azért adják, hogy a háziasszony unokahúga, aki Hertelendy főhadnagy jegyese megismerkedjék jövődi társaságával: a tisztekkel. A jegyespár még nem tudja, hogy a házasságból nem lehet semmi, de az ezredes a mulatság közepett tudtára adja a vőlegénynek, hogy a házasságot a miniszter nem engedte meg, mert a leánynak rossz híre van.

**Arvay-fele bonbonok és cukorkák à la Paris a legfinomabbak.**

Második felvonás. Hertelendy nem tudja mi-evő legyen. A tábori lelkész azt tanácsolja neki, hogy ha meg van győződve menyasszonya ártatlanságáról, úgy vegye el a leányt, mint polgárember. Hertelendy lemond rangjáról, de menyasszonya előtt elhallgatja lemondása okát. Az ezredesné azonban elárulja ezt Vilmának. A menyasszony ilyen megtépett myrtuszszal nem akar az oltár elé lépni, keresik hát az igazságot, a gonosz hír szerzőjét. Vilma előző jegyesének: Rozgonyinak szeretőjére gyanakodnak.

Harmadik felvonás. Vilma elmondja az ezredesnek, hogy Rozgonyival azért szakított mert annak volt egy szeretője, aki a Balaton partján gyakran fölkereste. Az ezredesben fölébredt a kétely neje iránt és kutatás közben rájön, hogy ő volt Rozgonyi szeretője és ő miattta keverte az alispán a tiszta lányt a gyalázatba. Az ezredes tiszti ülést hív egybe s a tisztikar bocsánatot kér az ártatlan leánytól.

Negyedik felvonás. Az ezredes párbajt vív Rozgonyival, amely az ezredesre nézve szerencsétlenül végződik. A felültetett tisztikar nevében pedig a rövidlátó Hofmann százados áll ki Rozgonyival, a megye leghiresebb párbajozójával. A lövés eldördül, az orvos kilép a lovardából s jelenti, hogy: „vége“.

Minden iskola részére  
 :: hivatalosan előirt ::

füzetek és rajzszerék

:: antiquar ::

**T a n k ö n y v e k**

: félárban :

: kaphatók: :

**IFJ. ÁRVAY SÁNDOR**

: könyv-, zenemű- és :

: papirkereskedésében :

**S Z E G E D, Kárász-utca.**

Fióközlet: Hódmezővásárhely.

Bérlet páros  $\frac{2}{3}$   
 „ páratlan  $\frac{3}{3}$ .

Péntek és szombat, 1910. október 21. és 22-én este fél 8 órakor

## Troubadour.

Opera 4 felvonásban. Zenéjét szerzette: Verdi. Szövegét írta: Camerano S. For-  
 ditotta: Nádaskay L.

### S Z E R E P L Ő K:

Luna gróf . . . . .	Mezei	Inez, Leonora barátnője .	Békefiné
Leonora . . . . .	Nagy A.	Ruiz . . . . .	Révész
Azucena, cigánynő . . . . .	Juhászné Á.	Hirnök . . . . .	Kis I.
Manrico . . . . .	Békefi	Cigány . . . . .	Pápai
Fernando . . . . .	Sümegei		

Előadás után a Kossuth kávéházban mozgófénykép és zene.

Leonora barátnői, a gróf, kísérete fegyveresek, apródok, cigányok, cigánynők.  
 Történik részint Biskájában, részint Arragoniában. Idő: XVI. század.

Első felvonás. Fernando elbeszéli, hogy Luna grófnak két fia volt. Egy reggel egy cigányasszony megakarta a gyermekeket búvólni, amiért is az asszonyt máglyára vitték. A cigányasszony leánya bosszúból elrabolta később a gyermeket. Az örgróf bánatában meghalt. Leonora látni óhajtja kedvesét, a troubadourt. A gróf a kertbe lép, Manrico dala megcsendül a színpalak mögül. Leonore elősiet s a grótot kedvesének vélvén, annak karjaiba rohan. Majd kiderül tévedése s a két vetélytárs kardot ránt.

**A darab hangjegye kapható ifj. Árvay Sándor könyvkeresk. Kárász-u. 10.**

Második felvonás. Cigánykaraván táborozik a hegyek közt. Manrico anyja, Azucena mesél fiának. Manrico megkérdi, hogy ő nem Azucena fia? Igen, felel amaz. Hirnök levelet hoz melyből megtudja Manrico Leonora őt halottnak hiszi s ma készül felvenni a fátyolt. A gróf azt tervezi, hogy szolgálival Leonorát elrabolja betör Manrico fegyvereseivel és magával viszi kedvesét.

**Árvay Sándor és Fia cukrász buffetje itt a színházban az I. emeleten.**

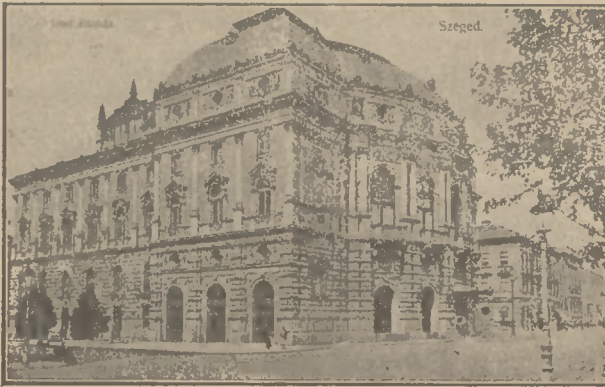
Harmadik felvonás. De Luna gróf emberei Azucenát elfogják. Fernando megismeri benne azt az asszonyt, aki Luna gróf gyermekét elégette. Máglyára itéli. Ezalatt Leonora és Manrico egyesültek szerelmükben. Manrico felhívja seeregét, hogy csatára készüljenek.

Negyedik felvonás. A börtönből kihallatszik a halálra készülők karéneke, köztük van Manrico is. Leonora kegyelmet kér s odaigéri szerelmét, ha Manrico szabad lesz. A gróf rááll. Leonora azonban megmérgezi magát. Azucenát börtönében Manrico vigasztalja. Leonora hozza a szabadsághirt. Azonban megtudja a valót s hallja, Leonora mérget vett be; magánkívül borul rá, aki meghal karjaiban. A gróf kivégezteti Manricot. Azucena pedig bevallja, hogy Luna gróf saját fivérére ölette meg.

**Kohn Béla, Szegeden** Férfiszabó, Első Szegedi Műstoppoló — Oroszlán-utca 17. szám alatt. —

Mindennemű STOPPOLÁSOK szövet- és selyemben a legnagyobb szakértelemmel készíttetnek. — Ugy szintén MÉRTÉK SZERINTI MEGRENDELÉSEK gyorsan, pontosan

□ □ és a legjutányosabban eszközölte nek. □ □



## SZINHÁZI BUFFET az I. emeleten.

### HELVÁRAK:

Földszinti és elsőemeleti páholy . . . . .	10 K — f	Másodem. erkélyszék a többi sorokban . . . . .	1 K 20 f
Másodemeleti páholy . . . . .	7 K — f	Harmadem. erkélyszék az első sorban . . . . .	— K 50 f
Páholyok a díszpályában . . . . .	3 K — f	Harmadem. erkélyszék a többi sorokban . . . . .	— K 40 f
Zsölyeszék . . . . .	2 K 40 f	Karzati zártzések . . . . .	— K 30 f
Elsőrendű korszék az első sorban . . . . .	2 K — f	Földszinti vagy II. emeleti állóhely . . . . .	— K 80 f
Másodrendű korszék a többi sorokban . . . . .	1 K 60 f	Harmademeleti állóhely . . . . .	— K 30 f
Elsőrendű földszinti zártzések az első sorban . . . . .	1 K 40 f	Tanuló- és katonajegy a földszinti és	
Másodr. földsz. zártzések a többi sorokban . . . . .	1 1/2 20 f	másodemeleti állóhelyen . . . . .	— K 60 f
Másodemeleti erkélyszék az első sorban . . . . .	1 K 40 f	Karzati állóhely . . . . .	— K 20 f

Ruhatarban minden egyes darabért 10 fillér fizetendő. Látszó 40 fillér használati díj mellett a jegyszedőknél kapható.

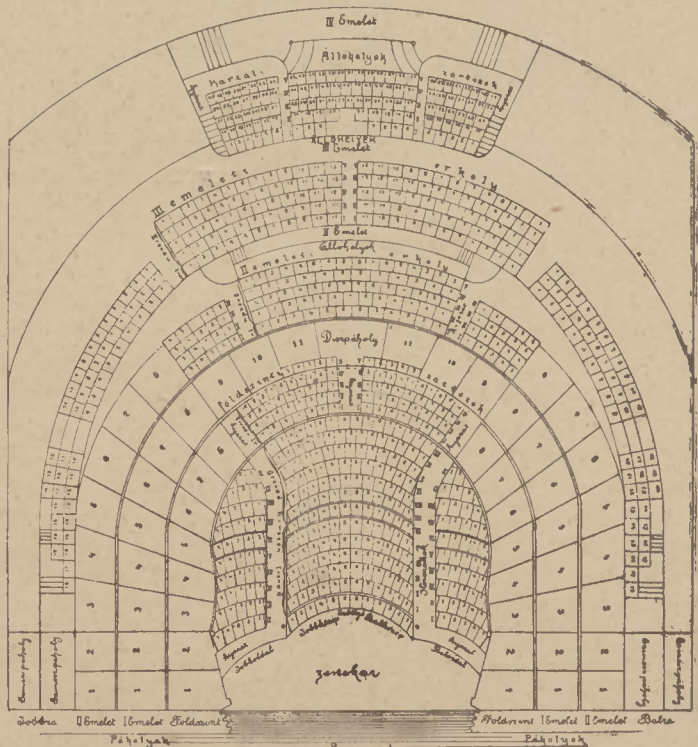


**A színházi buffetben ÁRVAY SÁNDOR ÉS FIA cukrászata szolgálja ki a legfinomabb süteményeket, hűsítőket, likőröket, dessert borokat és saját gyártmányú, finom, országoszerterte híres bonbonjait.**



### Szeged városi színház

nézőterének tervrajza.



Jegyek a földszinti korszékek és 14 emeleti páholyok alatti vannak a földszinti nézőteréhez állóhelyek között azaz a színház felépítése miatt.